

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2009-10 Publicado durante el 2010-11

El informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas pública y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Buena Vista
Calle	37005 Hillcrest Dr.
Ciudad, estado, código postal	Palmdale, CA, 93552-5347
Teléfono	661-285-4158
Director	Chris O'Neill
Correo electrónico	COneill@palmdalesd.org
Distrito	
Nombre del distrito	Distrito Escolar de Palmdale
Teléfono	661-947-7191
Sitio web	http://www.psd.k12.ca.us
Superintendente	Roger Gallizzi
Correo electrónico	RMaldonado@palmdalesd.org
Código CDS	19648576108609

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

El personal de la escuela Buena Vista cree que todos los alumnos pueden aprender. Los alumnos se hacen responsables por las altas expectativas académicas por medio de la implementación de un currículo basado en normas que es diferenciado para asegurar el acceso equitativo. Además, se les enseña a los alumnos de la escuela Buena Vista a ser ciudadanos responsables y respetuosos con las habilidades necesarias para sobresalir más allá de los confines del salón de clase. Los alumnos de la escuela Buena Vista serán ciudadanos exitosos y conocedores, gracias a la sociedad entre la comunidad, los padres y el personal.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

El consejo de sitio escolar es un comité elegido de padres, maestros, otros miembros del personal y el director. El propósito de este comité es repasar y evaluar la efectividad del plan escolar de rendición de cuentas de la primaria Buena Vista. Las reuniones del consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) se llevan a cabo cada primer jueves de cada mes. Se les anima a todos los padres y miembros de la comunidad a asistir.

El comité asesor de los estudiantes del inglés se reúne mensualmente ocho veces al año. Su papel es asesorar al personal y la administración sobre programas y servicios para los estudiantes del idioma inglés. Se les anima a todos los padres y miembros de la comunidad a asistir a las reuniones del comité asesor de los estudiantes del inglés (ELAC, por sus siglas en inglés).

La asociación de padres y maestros participa en las actividades escolares. La asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) participa en muchas actividades extracurriculares, de recaudación de fondos y de voluntariado en la escuela. Se llevan a cabo reuniones regulares cada mes.

Los padres siempre son bienvenidos en la primaria Buena Vista y se les anima darse de voluntarios en la escuela y a formar parte de la educación de sus hijos.

Matriculación de alumnos según el nivel escolar (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada año en la escuela.

Año escolar	Cantidad de alumnos
Kínder	73
Primer año	98
Segundo año	90
Tercer año	94
Cuarto año	114
Quinto año	122
Sexto año	93
Séptimo año	4
Octavo año	2
Matriculación total	690

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	14	Blancos	7
Nativo americanos/nativos de Alaska		Dos o más razas	
Asiáticos	0.72	De escasos recursos económicos	82
Filipinos	3	Estudiantes del inglés	30
Hispanos o latinos	71	Alumnos con discapacidades	16
De las Islas del Pacífico	0.29		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra, según el año, el tamaño promedio de clase y la cantidad de salones que corresponden a cada categoría de tamaño (un rango total de alumnos por salón).

Año escolar	2007-08			2008-09			2009-10					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	26.3	0	3	0	32.3	0	1	2	32.3	0	1	2
1	29.0	0	3	0	31.3	0	2	1	31.3	0	2	1
2	28.7	0	3	0	26.0	0	2	0	26.0	0	2	0
3	27.0	0	3	0	32.3	0	2	1	32.3	0	2	1
4	27.3	0	3	0	29.3	0	4	0	29.3	0	4	0
5	25.0	0	4	0	31.0	0	2	0	31.0	0	2	0
6	26.0	0	5	0	31.3	0	4	0	31.3	0	4	0

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar.

El plan de seguridad de la escuela Buena Vista se actualiza anualmente y puede ser repasado en la oficina de la escuela.

El personal de la escuela Buena Vista trabaja en conjunto para proporcionar un ambiente seguro para el aprendizaje estudiantil. El equipo de seguridad del sitio se reúne periódicamente para diseminar información, repasar procedimientos, y hablar sobre asuntos de seguridad. Todas las entradas a la escuela, con la excepción de la oficina del frente permanecen cerradas durante la jornada escolar. El personal de supervisión está claramente identificado y todos los visitantes deben registrarse en la oficina y obtener un gafete de visitante.

La escuela Buena Vista tiene un ayudante de salud de tiempo completo que ayuda a los alumnos que se han enfermado o que se han lastimado mientras están en la escuela. Debido a la gran población de educación especial en la escuela Buena Vista, hay una enfermera diplomada (RN, por sus siglas en inglés) de tiempo completo en el plantel.

El personal entero de la primaria Buena Vista participa en capacitación de desastre que los prepara para dar cuidado de emergencia en caso de un terremoto y otros desastres. La escuela tiene un plan de desastre organizado y los suministros necesarios. El plan de seguridad del sitio fue repasado y actualizado en octubre. En el desarrollo del personal el 20 de octubre, el plan fue compartido y repasado con el personal entero. Llevamos a cabo simulacros mensuales de incendio/emergencia, inspecciones semanales del sitio, y reuniones periódicas del equipo de seguridad. Tomamos parte en el "Great Shakeout" a nivel estatal el 21 de octubre del año 2010. Nuestro plan de seguridad incluye los papeles de todos los miembros del personal durante una emergencia, incluyendo búsqueda y rescate, primeros auxilios, reunión de padres-alumnos, inspección de instalaciones, y comunicaciones.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y el distrito en periodo más reciente de tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Suspensiones	6.4	16.0	23.3	11.6	18.9	25.6
Expulsiones	0.0	0.0	0.4	0.5	0.3	0.3

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planeado.

El nuevo plantel de la escuela Buena Vista abrió sus puertas el 2 de enero del año 2001. La escuela cuenta con 30 salones de educación general, una biblioteca, un laboratorio de computación, salón para maestros, salones de trabajo para maestros, un centro de medios, un salón de intercesión, cafetería, cuarto de música, gimnasio completo con escenario y un área amplia de oficinas. Dentro de esta escuela existen instalaciones médicas para alumnos con discapacidades severas con 7 salones de clases para aquellos con intensas necesidades académicas. El plantel se encuentra en un terreno de 20 acres en la intersección de la avenida S y la calle 52 Este.

Nuestro personal de mantenimiento limpia diariamente los salones de clase y otras instalaciones del plantel. Los pasillos y los baños se monitorean a lo largo del día. Los maestros y el personal de apoyo académico cooperan con estos esfuerzos al obligar a los alumnos a aceptar su responsabilidad por la limpieza de su escuela. Ayudantes del mediodía completan formularios de inspección del sitio semanalmente.

El sistema telefónico permite al personal comunicarse con los otros salones dentro del plantel así como también proporciona acceso a líneas telefónicas externas. Cuando los miembros del personal no están disponibles para aceptar las llamadas, los padres pueden dejar mensajes con el personal oficinista.

La política del distrito escolar es de hacer las reparaciones necesarias lo más rápido posible para mantener las instalaciones seguras y en buenas condiciones. Un proceso de petición de trabajo está en pie para ayudar a proporcionar estos servicios.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2010-11)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en estado de buena condición.

Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños / fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	Reemplazar el tablero de la alarma de incendios año 2010-11
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[X]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

V. Maestros

Maestros acreditados

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con credencial total, sin credencial y aquellos que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre DataQuest del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2007-08	2008-09	2009-10	2009-10
Con credencial total	29	32	32	877
Sin credencial	7	0	0	41
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (maestros asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). *Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.*

Indicador	2008-09	2009-10	2010-11
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas enseñadas por maestros que	
	cumplen con la ley NCLB	no cumplen con la ley NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	100	0

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal de apoyo en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		---
Psicólogo/a	1.0	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	2.0	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)		---
Otro		---

VII. Currículo y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Se les proporciona libros de texto adecuados en cada materia de estudio a todos los alumnos.

Áreas del currículo básico	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o materiales educativos	Libros de texto y materiales educativos más recientemente aprobados por la agencia directiva local o consejo educativo escolar (SBE, por sus siglas en inglés)
Lectura/artes lingüísticas	K-6 ELA/ELD: Houghton Mifflin Medallions 2010 7-8 ELA: Pearson Literature California 2010 7-8 ELD: Pearson Language Central 2010 4-8 Core Replacement: Cambium Learning Group - Language! 2010	0	Sí
Matemáticas	K-6: Scott Foresman-Addison Wesley enVision Math California 2009 7: Prentice Hall Pre-Algebra California Edition 2009 8: Prentice Hall Algebra California Edition 2009	0	Sí
Ciencias	K-6: Harcourt California Edition Science 2007 7-8: Holt, Rinehart, & Winston 2007	0	Sí
Historia y ciencias sociales	K-6: Macmillan McGraw Hill 2007 7-8: McDougal Littell 2006	0	Sí
Lengua extranjera		0	Sí

Áreas del currículo básico	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o materiales educativos	Libros de texto y materiales educativos más recientemente aprobados por la agencia directiva local o consejo educativo escolar (SBE, por sus siglas en inglés)
Salud			Sí
Artes visuales y escénicas			Sí

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y distrital. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$369.04	\$80.68	\$288.36	\$58,568.20
Distrito	---	---	\$1,934	\$63,610
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	0	2
Estado	---	---	\$5,681	\$68,212
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-65	-4

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2009-10)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios proporcionados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

- Título I – para los alumnos que se encuentran en riesgo de ser reprobados en las materias de lectura y matemáticas.
- SLBG – para mejorar todas las materias de contenido académico de todos los alumnos y proporcionar supervisión en el plantel.
- EIA/LEP & ELAP – desarrollo del idioma inglés para aquellos alumnos identificados con dominio limitado del inglés.
- GATE – para la educación de alumnos talentosos y superdotados.
- Recurso: programas instructivos para los alumnos que han sido identificados con discapacidades del aprendizaje.
- Educación física (PE, por sus siglas en inglés) adaptada: programas de educación física adaptada basados en las necesidades físicas individuales de los alumnos.
- Habla: Programas instructivos para el desarrollo lingüístico y del habla basados en las necesidades individuales de los alumnos.
- Clase diurna especial (SDC, por sus siglas en inglés): Los servicios de educación especial son otorgados en salones independientes para la gran parte de la jornada escolar. Los alumnos individuales se integran de a poco a los programas de educación regular como se vea apropiado y como es especificado por el plan individual de educación (IEP, por sus siglas en inglés).
- Educación migrante: Servicios suplementarios de educación para los alumnos cuyas familias son designadas como migrante.
- Oportunidades extensas de aprendizaje: Programas extracurriculares que están disponibles para la recuperación o enriquecimiento estudiantil.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$35,094	\$41,988
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$63,873	\$68,649
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$83,450	\$87,156
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$107,405	\$109,026
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$109,413	\$112,489
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$0	\$113,872
Sueldo de un superintendente	\$182,000	\$181,890
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	30.3	42.5
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	4.4	5.5

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de exámenes y reportes estandarizados

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves que incluyen las pruebas de las normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), la prueba de evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) y la prueba de evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Los CST indican el progreso de los alumnos en relación con las normas estatales del contenido. Las CST incluyen artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencias del quinto año, octavo año y noveno a onceavo año, e historia-ciencias sociales en octavo año y de décimo a onceavo año. La CAPA incluye ELA, matemáticas de segundo a undécimo año y ciencias para quinto año, octavo año y décimo año. La CAPA se proporciona a los alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuya discapacidad no los permite participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA desde tercer año hasta octavo año y ciencias en quinto año, y es una evaluación alternativa que se basa en las normas modificadas de rendimiento. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades no los permiten lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del programa STAR correspondientes a cada año y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada resultados del programa de exámenes y reportes estandarizados, STAR, por sus siglas en inglés del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía explicación para el público sobre los resultados del resumen del programa STAR del año 2009) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>.

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Inglés-artes lingüísticas	38	46	46	34	39	39	46	50	52
Matemáticas	37	48	48	33	43	43	43	46	48
Ciencias	25	46	46	35	44	44	46	50	54
Historia y ciencias sociales	0	0	0	19	28	28	36	41	44

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA				
Todos los alumnos en la escuela				
Hombre	42	47	48	
Mujer	49	48	44	
Afroamericanos	41	33	*	
Nativos americanos o nativos de Alaska	*	*		
Asiáticos	*	*	*	
Filipinos	67	73	*	
Hispanos o latinos	44	49	45	
De las Islas del Pacífico	*	*	*	
Blancos	67	58	64	
Dos o más razas	47	41	*	
De escasos recursos económicos	45	47	43	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	24	35	8	
Alumnos con discapacidades	55	41	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	27	55	*	

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2009-10)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/>.
 Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	19.3	32.1	14.7
7	*	*	*

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2007	2008	2009
Estatal	5	3	4
Escuelas similares	9	7	8

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios en curso en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente significativo.*

Grupo	Cambio real en el API		
	2007-08	2008-09	2009-10
Todos los alumnos de la escuela	-24	34	10
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	-21	24	13
De las Islas del Pacífico			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-4	27	8
Estudiantes del inglés	-14	30	8
Alumnos con discapacidades	20	123	

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2010

Esta tabla presenta el aumento API, por grupo estudiantil, a nivel escolar, LEA, y estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2010		
	Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	772	726	767
Afroamericanos		675	686
Nativos americanos o nativos de Alaska			728
Asiáticos		862	890
Filipinos		820	851
Hispanos o latinos	770	723	715
De las Islas del Pacífico			753
Blancos		795	838
Dos o más razas		751	808
De escasos recursos económicos	762	709	712
Estudiantes del inglés	742	689	692
Alumnos con discapacidades		569	580

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

Programa de intervención federal (año escolar 2010-11)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Si están en PI	Si están en PI
Primer año del PI	2007-2008	2004-2005
Año en el PI	Año 4	Año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	21
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	75.0

XI. Planificación y calendario instructivo

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

Los maestros se reúnen frecuentemente con maestros del mismo nivel de año y con los otros niveles para planear y hablar sobre lo que están haciendo y cómo pueden coordinar su enseñanza. Al fin del año escolar se lleva a cabo un sondeo de maestros en el que orienta el desarrollo profesional y las decisiones de selección de capacitación a nivel local. El desarrollo profesional específico es diseñado por el sitio y está basado en las normas académicas de contenido, las normas estatales de la profesión de maestro y las practicas basadas en investigación.

Los departamentos de servicios de servicios educativos, educación especial, estudiantes del inglés, evaluación y responsabilidad estudiantil, y capacitación profesional y de personal participan en el planeamiento e implementación de actividades de desarrollo de personal a nivel de distrito. Durante el año escolar se ofrecen cursos los sábados y por las tardes en los días de semana.

Durante el verano se ofrecen talleres de capacitación en materias de contenido académico específico tales como SIOP, maestros líderes, artes lingüísticas del inglés, talleres de matemáticas, desembalando normas, y programas de intervención. La capacitación de la administración se enfoca en la construcción de equipos y el manejo de recursos.

La asistencia a conferencias, convenciones, reuniones de capacitación y la colaboración del personal docente ofrecen oportunidades para el desarrollo profesional. Los maestros observan a otros profesionales y participan en capacitación entre compañeros y trabajan con mentores y colegas del mismo nivel de año y de departamentos.